

**MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ A EURÓPSKÝCH  
ZÁLEŽITOSTÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

---

**Č. 1/2018**

**Delimitačný protokol  
o prevode funkčného miesta a prostriedkov štátneho rozpočtu  
na rok 2018**

Odovzdávajúci orgán: Úrad pre verejné obstarávanie  
Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava

V mene ktorého koná: JUDr. Miroslav Hlivák, PhD., LL.M.  
predseda Úradu pre verejné obstarávanie  
IČO – 31797903

(ďalej len „Odovzdávajúci orgán“)  
a

Preberajúci orgán: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí  
Slovenskej republiky  
Hlboká cesta č. 2, 833 36 Bratislava

V mene ktorého koná: JUDr. Miroslav Lajčák  
minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej  
republiky  
IČO - 00699021

(ďalej len „Preberajúci orgán“)  
(ďalej spolu len „účastníci Delimitačného protokolu“)

**Čl. 1  
Dôvod prevodu**

V zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 471 z 11. októbra 2017 k návrhu rozpočtu verejnej správy na roky 2018 až 2020, ktorým boli schválené limity na rok 2018 a v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 65 z 8. februára 2017 k návrhu Aktualizácie štruktúry personálneho obsadenia Stáleho zastúpenia Slovenskej republiky pri Európskej únii v Bruseli v súlade s potrebami po predsedníctve Slovenskej republiky v Rade Európskej únie sa vykonáva prevod finančných prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtovej kapitoly a prevod jedného funkčného miesta v štátnej službe z kapitoly Odovzdávajúceho orgánu, program 07W – „Verejné obstarávanie“ a podprogram 07W02 – „Verejné obstarávanie - kapitola“ do rozpočtu kapitoly Preberajúceho orgánu, program 06U – „Rozvoj zahraničných vzťahov“, podprogram 06U09 – „Reprezentácia SR v zahraničí“ a prevod jedného funkčného miesta zamestnanca v štátnej službe.

**Čl. 2  
Predmet a obsah delimitácie**

1. Predmetom delimitácie sú prostriedky štátneho rozpočtu na rok 2018, povinnosti k štátnemu rozpočtu a funkčné miesto.

2. Obsahom delimitácie je prevod jedného funkčného štátnozamestnaneckého miesta, na ktorom je vykonávaná štátna služba štátnym zamestnancom vo funkcii štátny radca zo systemizácie štátnozamestnaneckých miest Odovzdávajúceho orgánu do systemizácie štátnozamestnaneckých miest Preberajúceho orgánu, a to počas doby dočasného vyslania štátneho zamestnanca na vykonávanie štátnej služby na čas vyslania zamestnanca na Stálom zastúpení Slovenskej republiky pri Európskej únii, počas roku 2018 a prevod rozpočtových prostriedkov v celkovej výške **112 842 EUR**.

<u><b>Ukazovateľ</b></u>	<u><b>Podprogram 07W02 – Verejné obstarávanie - kapitola</b></u>
<u><b>VÝDAVKY CELKOM</b></u>	<u><b>112 842 €</b></u>
<u><b>z toho:</b></u>	
<u><b>610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania</b></u>	<u><b>69 258 €</b></u>

3. V prípade refundácie finančných prostriedkov z Operačného programu Technická pomoc v súvislosti s dočasným vyslaním zamestnanca sa Preberajúci orgán zaväzuje previesť takto refundované finančné prostriedky späť do kapitoly Odovzdávajúceho orgánu.
4. Vysporiadanie zúčtovaných finančných prostriedkov sa zrealizuje v termíne do 28. februára kalendárneho roka, v ktorom sa toto zúčtovanie uskutočnilo, nasledovne:
- a) v prípade nedoplatku uhradí Odovzdávajúci orgán dlžnú sumu na účet Preberajúceho orgánu číslo bankového účtu - SK33 8180 0000 0070 0007 3551.
  - b) v prípade preplatku uhradí Preberajúci orgán dlžnú sumu na účet Odovzdávajúceho orgánu číslo bankového účtu - SK13 8180 0000 0070 0006 2756.

### **Čl. 3**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento delimitačný protokol nadobúda platnosť dňom podpisu oboma účastníkmi Delimitačného protokolu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Príloha č. 1 k Delimitačnému protokolu je jeho neoddeliteľnou súčasťou.
2. Delimitačný protokol sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z toho odovzdávajúci orgán obdrží dva rovnopisy a Preberajúci orgán obdrží dva rovnopisy.

V Bratislave dňa:  
Odovzdávajúci:

V Bratislave dňa:  
Preberajúci:

**JUDr. Miroslav Hlivák, PhD., LLM**  
predseda  
Úrad pre verejné obstarávanie

**JUDr. Miroslav Lajčák**  
minister  
Ministerstvo zahraničných vecí  
a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Ú p r a v a  
počtu zamestnancov rozpočtových organizácií na rok 2018<sup>1/</sup>

Organizácia	Počet miest	Objem mzdových prostriedkov v €
MZVaEZ SR	+1	+ 69 258

Ú p r a v a  
počtu zamestnancov rozpočtových organizácií na rok 2018<sup>1/</sup>

Organizácia	Počet miest	Objem mzdových prostriedkov v €
ÚVO	-1	- 69 258

1/ podľa Prílohy č. 1 k uzneseniu vlády SR č. 471/2017